



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 4.5.2012 г.
COM(2012) 201 final

2012/0098 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за изменение на Решение 2000/125/ЕО на Съвета от 31 януари 2000 г. относно
сключването на споразумение относно създаването на глобални технически
регламенти за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които
могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните пътни превозни
средства („Паралелно споразумение“)**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

На международно равнище Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) разработва хармонизирани изисквания, предназначени да премахнат техническите пречки пред търговията с моторни превозни средства между договарящите се страни по Ревизираното споразумение от 1958 г. и да гарантират, че тези превозни средства осигуряват висока степен на безопасност и опазване на околната среда.

Настоящото предложение има за цел да се опрости и ускори процедурата за гласуване на правилата на ИКЕ на ООН от Комисията, действаща от името на Съюза, и така да се съкратят забавянията при приемането на тези актове в рамките на ИКЕ на ООН. Това е важно, тъй като понастоящем системата на ЕС за одобрение на типа на превозните средства все повече се опира върху правилата на ИКЕ на ООН, които заместват законодателството на ЕС (вж. Регламент (ЕО) № 661/2009 относно общата безопасност¹). По-бързото приемане на законодателството също така ще даде възможност по-бързо да се отговори на исканията по отношение на нормативната уредба от страна на стопанските субекти.

Освен това с промените в Договорите, въведени след приемането на Решение 97/836/ЕО на Съвета, и по-специално с приемането на Договора за функционирането на Европейския съюз настъпиха съществени промени в процедурата за вземане на решения, която трябва да се спазва при определянето на становището на Съюза при гласуването на правилата, които приема ИКЕ на ООН, както и при сключването на споразумения между Съюза и международни организации, поради което е необходимо тези решения да бъдат приведени в съответствие с новите процедури.

Поради това настоящото предложение има за цел Решение 2000/125/ЕО на Съвета да бъде приведено в съответствие с процедурите за вземане на решения по отношение на международните споразумения, предвидени в Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

- **Общ контекст**

С Решение 2000/125/ЕО на Съвета от 31 януари 2000 г. относно сключването на споразумение относно създаването на глобални технически регламенти за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните пътни превозни средства („Паралелно споразумение“)²,

¹ Регламент (ЕО) № 661/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно изискванията за одобрение на типа по отношение на общата безопасност на моторните превозни средства, техните ремаркета и системи, компоненти и отделни технически възли, предназначени за тях (ОВ L 200, 31.7.2009 г.).

² ОВ L 35, 10.2.2000 г., стр. 12.

Съюзът се присъедини към Паралелното споразумение в рамките на Икономическата комисия за Европа на ООН (ИКЕ на ООН).

Посоченото решение следва да бъде изменено, за да се отразят промените, въведени с ДФЕС по отношение на процедурата за вземане на решения, която трябва да се спазва при определянето на становището на Съюза при гласуването на правилата, които приема ИКЕ на ООН, както и при сключването на споразумения между Съюза и международни организации.

- **Съществуващи разпоредби в областта на предложението**

С Решение 2000/125/ЕО на Съвета от 31 януари 2000 г. относно сключването на споразумение относно създаването на глобални технически регламенти за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните пътни превозни средства („Паралелно споразумение“)³, Съюзът се присъедини към Паралелното споразумение.

- **Съгласуваност с другите политики и цели на Съюза**

Предложението е в съответствие с целите на общата търговска политика в съответствие с член 217 от ДФЕС. Участието на Съюза в работата на ИКЕ на ООН съдейства за разработването и за по-голямото международно хармонизиране на техническите регламенти по отношение на превозните средства, с което допринася за улесняване на международната търговия с моторни превозни средства. Споразумението от 1958 г. има основна роля за постигането на тази цел, тъй като производителите могат да използват общ набор от стандарти за одобрение на типа със съзнанието, че много държави на различни континенти ще признаят съответствието на продуктите им с националното законодателство. Така международната хармонизация на нормативната уредба е едно от най-ефикасните средства за предотвратяване на пречките пред търговията.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Консултация със заинтересованите страни**

При подготовката на предложението Европейската комисия проведе консултации със заинтересованите страни в рамките на Техническия комитет по моторните превозни средства.

- **Оценка на въздействието**

За настоящото предложение не бе проведена оценка на въздействието.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Обобщение на предлаганите мерки**

³ ОВ L 35, 10.2.2000 г., стр. 12.

С предложението се изменя Решение 2000/125/ЕО на Съвета, за да се отразят промените, въведени с ДФЕС по отношение на процедурата за вземане на решения, която трябва да се спазва при определянето на становището на Съюза при гласуването на правилата, които приема ИКЕ на ООН, както и при сключването на споразумения между Съюза и международни организации.

- **Правно основание**

Като се има предвид, че правното основание за акта на Съвета, който се изменя, са членове 95 и 133 във връзка с член 300, параграф 2, първо изречение, и член 300, параграф 3, втора алинея от Договора за създаване на Европейската общност, правното основание за предложението е член 207, параграф 3 във връзка с член 218, параграф 6, буква а), подточка v) от Договора за функционирането на Европейския съюз.

- **Принцип на субсидиарност**

Гласуването в подкрепа на международни инструменти, като проекти на правила на ИКЕ на ООН, и включването им в системата на Съюза за одобрение на типа на моторните превозни средства може да бъде направено единствено от Съюза. Това не само предотвратява разпокъсването на вътрешния пазар, но също така гарантира еднакви здравни стандарти и стандарти за безопасност навсякъде в ЕС. Налице са и предимства, свързани с икономии от мащаба: продуктите могат да се произвеждат за целия европейски пазар и дори за международния пазар, вместо да бъдат приспособявани, за да получат национално одобрение на типа за всяка отделна държава членка.

С оглед на гореизложеното предложението е в съответствие с принципа на субсидиарност.

- **Принцип на пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност, тъй като не надхвърля необходимото за постигане на поставената цел — да се осигури доброто функциониране на вътрешния пазар, като същевременно се гарантира висока степен на обществена безопасност и защита.

- **Избор на инструменти**

Предлаган инструмент: решение на Съвета.

Използването на решение на Съвета се смята за целесъобразно, тъй като е в съответствие с изискванията на член 218, параграф 6 от ДФЕС.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета на Съюза.

5. НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Европейско икономическо пространство**

Предложеният акт не засяга материя от значение за Европейското икономическо пространство и следователно не трябва да обхваща и Европейското икономическо пространство.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за изменение на Решение 2000/125/ЕО на Съвета от 31 януари 2000 г. относно сключването на споразумение относно създаването на глобални технически регламенти за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните пътни превозни средства („Паралелно споразумение“)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 3 и член 218, параграф 6, буква а), подточка v) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент⁴,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2000/125/ЕО на Съвета от 31 януари 2000 г. относно сключването на споразумение относно създаването на глобални технически регламенти за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните пътни превозни средства („Паралелно споразумение“)⁵, Съюзът се присъедини към Паралелното споразумение в рамките на Икономическата комисия за Европа на ООН (ИКЕ на ООН).
- (2) С Директива 2007/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 5 септември 2007 г. за създаване на рамка за одобрение на моторните превозни средства и техните ремаркета, както и на системи, компоненти и отделни технически възли, предназначени за такива превозни средства („Рамкова директива“)⁶, системите за одобрение на държавите членки се заменят с процедура за одобрение на равнището на Съюза, с която се установява хармонизирана рамка, съдържаща административните разпоредби и общите технически изисквания по отношение на всички нови превозни средства, системи, компоненти и отделни технически възли. Със същата директива правилата на ИКЕ на ООН са включени в системата на ЕС за одобрение на типа на превозните средства като изисквания за одобрение на типа или като алтернативи на законодателството на ЕС. След приемането на Директива 2007/46/ЕО правилата на ИКЕ на ООН все повече заменят законодателството на ЕС в рамките на одобрението на типа на превозните средства на равнището на ЕС.

⁴ ОВ (...) (още не е публикувано).

⁵ ОВ L 35, 10.2.2000 г., стр. 12.

⁶ ОВ L 263, 24.2.2011 г., стр. 1.

- (3) С промените в Договорите, въведени след приемането на Решение 97/836/ЕО, и по-специално с приемането на Договора за функционирането на Европейския съюз настъпиха съществени промени в процедурата за вземане на решения, която трябва да се спазва при сключването на споразумения между Съюза и международни организации, поради което е необходимо Решение 2000/125/ЕО да бъде приведено в съответствие с новите процедури.
- (4) Процедурата за определяне на становището, което да бъде прието от името на Съюза в Организацията на обединените нации, следва също така да бъде приведена в съответствие с процедурата, определена в Договора, поради което е целесъобразно да се спази процедурата, предвидена в член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз.
- (5) Поради това Решение 2000/125/ЕО следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2000/125/ЕО се изменя, както следва:

- (1) Член 5 се изменя, както следва:

- а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Съюзът гласува в полза на създаването на всякакъв проект на глобален технически регламент или проект за изменение на такъв регламент, ако за гласуването на Съюза в полза на паралелен проект на технически регламент е взето решение в съответствие с процедурата, предвидена в член 218, параграф 9 от Договора.“;

- б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Становището на Съюза по отношение на регистрирането и потвърждаването на регистриране в сборника с предложения за технически регламенти, както и по отношение на решаване на въпроса между договарящите се страни, се изготвя в съответствие с процедурата, предвидена в член 39, параграф 9 от Директива 2007/46/ЕО.“;

- (2) Член 6 се заменя със следното:

„Член 6

1. Съюзът гласува в полза на предложено изменение на Паралелното споразумение в случаите, в които предложеното изменение е одобрено в съответствие с процедурата, предвидена в член 218, параграф 6, буква а), подточка v) от Договора.

В случаите, в които тази процедура не е изпълнена своевременно преди да се състои гласуването, Комисията, от името на Съюза, гласува против изменението.

2. Решението за внасяне на възражение по изменение на Паралелното споразумение се взема в съответствие с процедурата, предвидена в член 39, параграф 9 от Директива 2007/46/ЕО.“.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Комисията уведомява генералния секретар на Организацията на обединените нации за настоящото решение.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета
Председател